

**IES El Médano**

Autoras:

María Nuria Moreno Toste

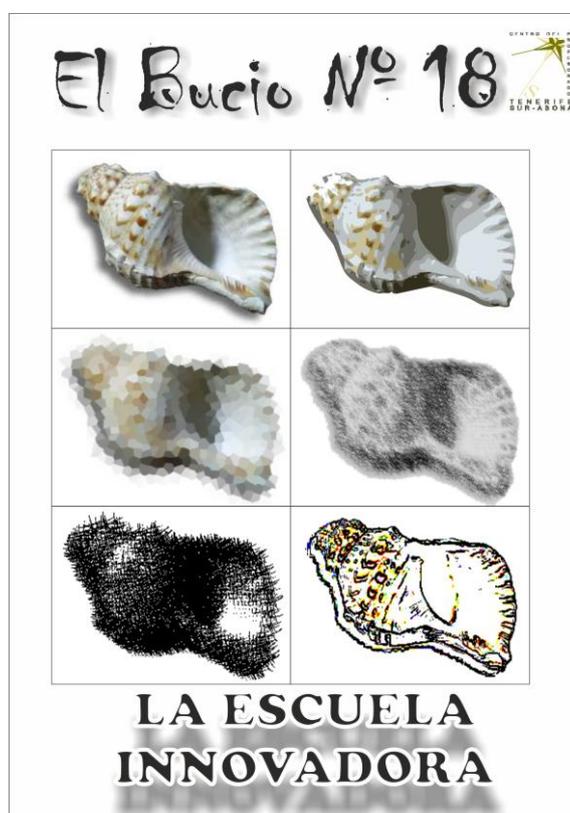
Patricia Guillama Rodríguez

Rosa Noemí Lima Martín

M<sup>a</sup> Teresa Pérez-Lozao Macías

Rosa M<sup>a</sup> Rodríguez Ramos

# El Trabajo Interdisciplinar en el Proyecto CLIL



**Edita:** CEP Tenerife Sur-Abona

**Autoría:** María Nuria Moreno Toste, Patricia Guillama Rodríguez, Rosa Noemí Lima Martín, M<sup>a</sup> Teresa Pérez-Lozao Macías, Rosa M<sup>a</sup> Rodríguez Ramos.



Fecha de edición: Junio 2012

ISSN: 1988-8104



**ABSTRACT:** En este artículo se presenta el trabajo interdisciplinar que se ha venido desarrollando a lo largo del presente curso 2011-2012 dentro del Proyecto CLIL del IES El Médano. Ha sido un trabajo coordinado y contextualizado, desarrollado por cinco Departamentos diferentes y en el que nos hemos servido de los contenidos curriculares propios de cada materia pero también de la realidad más inmediata del alumnado para realizar un trabajo cooperativo al servicio de una enseñanza democrática, motivadora y de calidad. Expondremos el contexto en el que se ha desarrollado este trabajo, cómo se ha organizado, qué dificultades hemos encontrado en el camino y qué elementos positivos se han obtenido del mismo.

## INTRODUCCIÓN

El IES El Médano está ubicado en la costa del término municipal de Granadilla de Abona, en el Sur de Tenerife, en la localidad del mismo nombre. Es uno de los cuatro centros con los que cuenta este municipio en expansión siendo el más nuevo de todos, ya que abrió sus puertas en el curso 2007/2008. Desde ese momento, el IES El Médano ha tratado de

**Edita:** CEP Tenerife Sur-Abona

**Autoría:** María Nuria Moreno Toste, Patricia Guillama Rodríguez, Rosa Noemí Lima Martín, M<sup>a</sup> Teresa Pérez-Lozao Macías, Rosa M<sup>a</sup> Rodríguez Ramos.



Fecha de edición: Junio 2012

ISSN: 1988-8104

configurarse como un centro moderno, atento a las necesidades derivadas del contexto en el que se inserta y pedagógicamente activo. Atendiendo a estas premisas, nuestro centro ha procurado incorporarse a todos los proyectos e iniciativas educativas posibles en aras de facilitar el crecimiento profesional del claustro, incrementar la apertura de miras de nuestro alumnado y, en definitiva, disponer de las herramientas adecuadas para poder desarrollar una actividad docente y discente oportuna y ofrecer una enseñanza de calidad. Dentro de este marco, el centro cuenta con varios Proyecto de entre los cuales destacaremos el Proyecto CLIL, pues las autoras de este artículo formamos parte del mismo y la experiencia interdisciplinar que queremos compartir se ha desarrollado en el seno de este.

El Proyecto CLIL nace en nuestro centro con la intención de promover la diversidad lingüística y el aprendizaje de la lengua inglesa integrada a través del contexto educativo más cercano al alumnado, a partir del trabajo conjunto de diversas materias, con la intención de motivar al alumnado a estudiar y apreciar su importancia en el mundo actual así como con la intención de mejorar su competencia lingüística, acciones estas de inmensa importancia teniendo en cuenta que, como en otros muchos centros del sur de Tenerife, contamos con más de 30 nacionalidades diferentes.

El proyecto comenzó en 1º ESO en el curso 2009-2010 participando el Departamento de Biología y Geología y Matemáticas. Durante el curso 2010-2011, desapareció el Departamento de Biología y Geología del proyecto pues, a pesar de existir todas las condiciones para que continuara, la administración no nombró a ningún docente habilitado para poder participar en el mismo, y se sumó por primera vez el Departamento de CC.SS. Geografía e Historia. Además se amplió el proyecto a 2º ESO. En el presente curso el proyecto CLIL se está llevando a cabo en los tres primeros cursos de la ESO, contando con la participación de los Departamentos de Biología y Geología, CC.SS. Geografía e Historia, Dibujo, Tecnología e Inglés como Departamento coordinador.

Tras lo expuesto, se puede advertir la dificultad que entraña la puesta en marcha y el mantenimiento de este proyecto, el esfuerzo de cohesión que deben hacer los docentes

---

**Edita:** CEP Tenerife Sur-Abona

**Autoría:** María Nuria Moreno Toste, Patricia Guillama Rodríguez, Rosa Noemí Lima Martín, M<sup>a</sup> Teresa Pérez-Lozao Macías, Rosa M<sup>a</sup> Rodríguez Ramos.



Fecha de edición: Junio 2012

ISSN: 1988-8104

implicados para no perder el ánimo, para mantener siempre claros los objetivos del mismo y para trabajar de manera eficaz y eficiente, más aún, si tenemos en cuenta la inexistencia durante este curso de los Auxiliares de Conversación que se han configurado a lo largo del tiempo como una pieza importante para el desarrollo en las aulas del proyecto.

Así, en este contexto, ha surgido entre nosotras la necesidad de trabajar de manera conjunta y coordinada, y de trabajar diversos temas de manera interdisciplinar pues nos parece que apostar por una metodología cooperativa nos hace crecer profesionalmente e incide de manera directa en la calidad de nuestras sesiones CLIL y, en definitiva, de nuestra práctica docente. No se trata, por tanto, de trabajar los contenidos de cada materia por separado y enmarcarlo bajo un proyecto común sin interacción ni consenso, sino de armonizar los conocimientos de varias materias para construir conocimiento. Evidentemente, la experiencia de gestionar el conocimiento a través del trabajo coordinado, manteniendo un discurso común y realizando una toma de decisiones conjunta es inviable si no se buscan espacios para el diálogo, como los que hemos tenido. Explicaremos a continuación dos ejemplos de Proyectos interdisciplinares que hemos puesto en marcha durante el presente curso escolar. El primero de ellos llevó por título “Halloween” y es un ejemplo de cómo utilizar un contenido no curricular para realizar un trabajo común. El segundo de ellos llevó por título “Wooden Continents” y es un modelo de cómo utilizar contenidos específicos de los currículos de cada materia para trabajar interdisciplinariamente, transmitiendo al alumnado una coherencia educativa altamente positiva y beneficiosa para todos.

## **PROYECTOS**

### **“HALLOWEEN”**

Como sabemos, en los últimos años la celebración de la festividad anglosajona de Halloween se ha ido imponiendo cada vez con más fuerza. De hecho, en nuestro centro existe alumnado que, por su procedencia, celebra esta festividad en su ámbito familiar. Por tanto, decidimos emplear este tema dándole sentido y extrayendo del mismo, elementos de aprendizaje desde cada una de las materias CLIL. Así, durante el mes de

---

**Edita:** CEP Tenerife Sur-Abona

**Autoría:** María Nuria Moreno Toste, Patricia Guillama Rodríguez, Rosa Noemí Lima Martín, M<sup>a</sup> Teresa Pérez-Lozao Macías, Rosa M<sup>a</sup> Rodríguez Ramos.

Fecha de edición: Junio 2012



ISSN: 1988-8104

octubre se realizaron diversas actividades en 1º, 2º y 3º ESO que pasaremos a desarrollar.

El departamento de CC.SS. Geografía e Historia, trabajó el origen de la festividad de Halloween, la procedencia de su nombre, la historia de la fiesta, su evolución a lo largo de la historia y su pervivencia actual en las familias de nuestro centro, utilizando para ellos unas fichas de trabajo elaboradas al efecto, basadas, principalmente, en la lectura de de textos y en la realización de preguntas guiadas.

El Departamento de Biología, basó su participación en la búsqueda de información en Internet sobre las propiedades nutricionales de la calabaza, sobre la propia planta de la calabaza y de los usos y costumbres culinarias de la calabaza en el mundo anglosajón y en Canarias, así como curiosidades sobre la misma reflejándose, todo esto, en pósters realizados en grupo con las aportaciones personales del alumnado.

Por su parte, el Departamento de Tecnología realizó un trabajo en dos frentes. En 1º ESO se trabajó con papel maché, la elaboración de la estructura de una calabaza que posteriormente pintaron en la materia de Educación Plástica y Visual que también forma parte del proyecto. Asimismo, se trabajaron actividades en clase utilizando un vocabulario orientado a informar a los alumnos sobre cómo construir esta estructura, materiales, herramientas, etc. y el seguimiento del proceso tecnológico hasta el producto final. En 2º ESO se trabajó la elaboración de móviles con figuras hechas utilizando la papiroflexia. Todas las instrucciones se hicieron utilizando el inglés como lengua vehicular.

En el Departamento de Dibujo, se decoraron las calabazas hechas en Tecnología con técnica húmeda, tratando las luces y sombras para crear volumen.

Finalmente, desde el Departamento de Inglés se colaboró con la decoración del centro realizando unas guirnaldas de murciélagos, calabazas y calaveras. De igual forma, en cada uno de los cursos CLIL se trabajó el vocabulario relacionado con la celebración a través de “treasure hunts”, juegos comunicativos, etc. Además, el Departamento organizó

---

**Edita:** CEP Tenerife Sur-Abona

**Autoría:** María Nuria Moreno Toste, Patricia Guillama Rodríguez, Rosa Noemí Lima Martín, M<sup>a</sup> Teresa Pérez-Lozao Macías, Rosa M<sup>a</sup> Rodríguez Ramos.

 Fecha de edición: Junio 2012

ISSN: 1988-8104

dos concursos basados en la elaboración de pósters a cerca de Halloween e historias de miedo.

Todos los materiales elaborados por el alumnado fueron expuestos en el hall del centro, obteniendo un resultado muy satisfactorio ya que el alumnado participó activamente presentando trabajos de gran calidad.



---

**Edita:** CEP Tenerife Sur-Abona

**Autoría:** María Nuria Moreno Toste, Patricia Guillama Rodríguez, Rosa Noemí Lima Martín, M<sup>a</sup> Teresa Pérez-Lozao Macías, Rosa M<sup>a</sup> Rodríguez Ramos.



Fecha de edición: Junio 2012

ISSN: 1988-8104

## **“WOODEN CONTINENTS”**

Tras los buenos resultados alcanzados con la realización del primer proyecto y una vez analizados los contenidos curriculares de cada una de las materias CLIL, se fijó para el segundo trimestre, y para 1º ESO, el trabajo de los continentes y los elementos geográficos más relevantes de cada uno de ellos utilizando la madera como soporte. De ahí el nombre del proyecto.

A continuación detallaremos la manera en la que cada departamento participó dentro de este segundo proyecto interdisciplinar.

### **Departamento de Dibujo:**

Como cualquier otro tipo de lenguaje, el lenguaje visual posee una serie de elementos que lo articulan y forman su estructura comunicativa. Estos elementos son, entre otros, el punto, la línea, el plano y la textura.

En la programación del departamento de Dibujo en 1º de ESO el tema II “Los elementos básicos de la expresión plástica” trata conceptos relacionados con la expresividad y el uso de los elementos mencionados anteriormente. Centrándonos en el valor descriptivo de la línea, el alumno tuvo la oportunidad de crear su proyecto (continentes) en un soporte bidimensional (madera contrachapada), y descubrir los aspectos expresivos y formales de las imágenes así como su lectura.

Teniendo todo esto en cuenta y haciendo uso de los contenidos de la programación didáctica de 1º ESO se diseñó, en el Departamento, esta parte del proyecto interdisciplinar donde tratamos de favorecer, entre otros aspectos, el conocimiento del medio físico.

El procedimiento que se siguió desde el departamento de Dibujo del IES El Médano comenzó por la realización de los trazados de los continentes sobre los tableros de contrachapado a escala proporcionando las instrucciones de trabajo en inglés. Los

---

**Edita:** CEP Tenerife Sur-Abona

**Autoría:** María Nuria Moreno Toste, Patricia Guillama Rodríguez, Rosa Noemí Lima Martín, M<sup>a</sup> Teresa Pérez-Lozao Macías, Rosa M<sup>a</sup> Rodríguez Ramos.



Fecha de edición: Junio 2012

ISSN: 1988-8104

alumnos fueron distribuidos en grupos, según los continentes elegidos. Con la ayuda del ordenador y el proyector se pudo hacer el dibujo en una sesión. A medida que cada grupo terminaba su dibujo en la madera tenía que ir delimitando las fronteras y poniendo los nombres de los países utilizando un globo terráqueo, que les facilitó la profesora. De esta manera se concluyó la primera parte del proyecto y se dio paso a la siguiente abordada, fundamentalmente, por el Departamento de Tecnología.

### **Departamento de Tecnología:**

Dentro de la programación del departamento de Tecnología para 1º de ESO, se incluyen contenidos relacionados con “materiales de uso técnico”, y en concreto con el uso de “la madera” para elaborar productos tecnológicos. Como ya se ha comentado, los alumnos y alumnas utilizaron como materia prima para su proyecto tableros de contrachapado, y como herramientas para trabajar las estudiadas en clase (sierras de marquetería, seguetas, sierra de calar, gatos o sargentos, limas y escofinas).

Una vez marcadas las siluetas de cada continente en los tableros, y ya en la asignatura de Tecnología, los alumnos/as distribuidos en grupos de cuatro o cinco, las cortaron usando las herramientas apropiadas, las lijaron y pulieron, para terminar pintándolas. Como desde el departamento de CC.SS. Geografía e Historia se había trabajado la geografía de los diferentes continentes, así como el mapa político de los mismos, se colocaron los nombres de los distintos países en inglés, sobre los continentes, y se localizaron cadenas montañosas, ríos, desiertos y otros accidentes geográficos sobre las maquetas, usando para los ríos y lagos cordón azul, para las cadenas montañosas arcilla y para los desiertos arena (de nuevo se usaron diferentes materias primas y materiales). Los nombres de todos estos elementos geográficos también se escribieron en inglés sobre las maquetas. Como el tamaño de estas era limitado y no se podían escribir los nombres de los países de forma clara sobre la superficie, se colocaron alfileres con banderitas plásticas, marcando su ubicación geográfica, escribiéndose, en las banderas los nombres haciendo uso de etiquetas adhesivas.

---

**Edita:** CEP Tenerife Sur-Abona

**Autoría:** María Nuria Moreno Toste, Patricia Guillama Rodríguez, Rosa Noemí Lima Martín, M<sup>a</sup> Teresa Pérez-Lozao Macías, Rosa M<sup>a</sup> Rodríguez Ramos.



Fecha de edición: Junio 2012

ISSN: 1988-8104

Para finalizar se averiguó la cantidad de alumnos/as que había de cada nacionalidad en el instituto, y se colocó el número conveniente en el país que correspondiera.

### **Departamento de CC.SS. Geografía e Historia:**

En la materia de Ciencias Sociales que se imparte en 1º ESO se trabaja la percepción de la realidad geográfica mediante la observación directa o indirecta, la localización en un mapa y caracterización de continentes, océanos, mares, ríos y unidades del relieve de todo el mundo, prestando especial atención a Europa y, más concretamente, a España y Canarias. Además se procura trabajar utilizando Atlas. Así, desde la materia, se trabajaron todos estos contenidos dedicando varias sesiones para seleccionar los elementos geográficos más destacados aprendiendo su nombre en inglés. Además, se utilizó una de las sesiones para que, el alumnado, trabajando en grupo previamente formados en Tecnología y Dibujo, escribieran el nombre de cada país en inglés utilizando las banderas adhesivas.

De esta manera, se trabajaron los contenidos prescriptivos del currículo de una manera diferente, motivadora y más significativa.

### **Departamento de Inglés:**

Desde el Departamento de Inglés se trabajaron los países, las nacionalidades, contenidos ambos curriculares de la materia y el vocabulario en general. Además, como en todas las ocasiones, se prestó apoyo al resto de materias, trabajando el vocabulario específico y asesorando a las profesoras en el desarrollo de las sesiones CLIL.

Todo el montaje se colocó sobre un panel y se expuso en el hall del Instituto, resultando un trabajo muy positivo y, consideramos que efectivo, con el que el alumnado pueda fijar los conceptos estipulados desde una metodología motivadora y un trabajo coordinado.

---

**Edita:** CEP Tenerife Sur-Abona

**Autoría:** María Nuria Moreno Toste, Patricia Guillama Rodríguez, Rosa Noemí Lima Martín, M<sup>a</sup> Teresa Pérez-Lozao Macías, Rosa M<sup>a</sup> Rodríguez Ramos.

 Fecha de edición: Junio 2012

ISSN: 1988-8104



## CONCLUSIÓN

La experiencia interdisciplinar que se ha querido mostrar en estas líneas surge, como hemos comentado, de la necesidad de buscar una metodología diferente y motivadora que nos permitiera afrontar con garantías de éxito las sesiones de cada materia dentro del Proyecto CLIL, dadas las dificultades surgidas durante este curso. Este proyecto en sí mismo, por su estructura, nos urge a trabajar de manera coordinada ya que el hecho de impartir parte de nuestra materia en lengua inglesa nos exige tener una visión amplia de la cuestión educativa pues, como mínimo, debemos coordinarnos con el Departamento de Inglés.

Trabajar desde diferentes puntos de vista, valorando las aportaciones que cada materia puede hacer, se configura como una verdadera experiencia educativa e intelectual muy positiva que repercute de manera fructífera en el profesorado y en el alumnado: en el profesorado porque le proporciona una formación incuestionable y una herramienta potente a la hora de buscar nuevas estrategias en la gestión del aula, y en el alumnado porque le permite adquirir un aprendizaje integrado y significativo, que le dará la posibilidad de seguir asimilando conocimientos. Para nosotras ha sido una experiencia enriquecedora que queremos perfeccionar y que queremos seguir aplicando en cursos futuros.

---

**Edita:** CEP Tenerife Sur-Abona

**Autoría:** María Nuria Moreno Toste, Patricia Guillama Rodríguez, Rosa Noemí Lima Martín, M<sup>a</sup> Teresa Pérez-Lozao Macías, Rosa M<sup>a</sup> Rodríguez Ramos.



Fecha de edición: Junio 2012

ISSN: 1988-8104